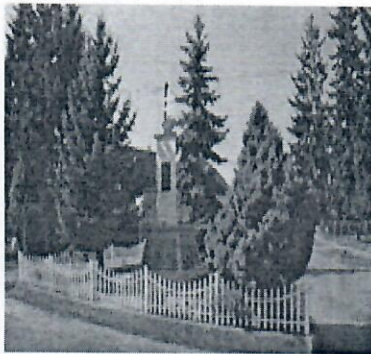




Výročná správa obce **MALÉ TRAKANY** za rok 2018

podľa §20 ods.3 a §22b ods.1
Zákona č.431/2002Z.z. o účtovníctve v z.n.p.



Vypracovala: Ing. Erika Jabriková

Starosta obce: Ing. Csilla Bálintová

Základná charakteristika obce

Obec Malé Trakany je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby jej obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátnu dotáciu. Svoje úlohy môže obec financovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samosprávnymi krajmi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej organizácii, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 337/2015 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy, ktorým sa mení a dopĺňa Zákon č.564/2004 Z.z.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Poskytujú sa v súlade so zákonom č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl a školských zariadení. Do doby prijatia prostriedkov štátneho rozpočtu obcou môže obec použiť na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy vlastné príjmy. Po prijatí prostriedkov ŠR obec zúčtuje prostriedky v prospech svojho rozpočtu.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska ich významu a zároveň sú porovnateľné a spoľahlivé.

Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou závierkou musí byť tiež overený audítorom. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozčleniť na účtovnú závierku pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,
- kontrolu bilančnej kontinuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zisťujú sa obraty jednotlivých účtov,
- zisťujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia,
- zisťuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie

Obec Malé Trakany od 1.1.2009 účtuje v mene euro.

Identifikačné údaje :

Názov :	Obec Malé Trakany
Adresa pre poštový styk :	ul. A. Petrika č. 208, 076 42 Malé Trakany
IČO:	00331716
DIČ :	2020730470
Právna forma :	811 – obec, právnická osoba

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky.

Geografické údaje:

Obec Malé Trakany leží v juhovýchodnej časti Slovenska v regióne Medzibodrožia, neďaleko mesta Čierna nad Tisou - v blízkosti rieky Tisa, ktorá tvorí štátnu hranicu medzi Slovenskom a Maďarskom. Slovenská strana je lemovaná piesočnatými plážami, vytvorenými naplaveným jemným riečnym pieskom – „Zlaté piesky Tisa“. Východná časť katastrálneho územia obce tvorí štátnu hranicu s Ukrajinou.

Obec leží 66,8 km od okresného mesta Trebišov
Celková rozloha obce : 1101 ha

Demografické údaje :

Počet obyvateľov k 31.12.2018 : 1136 obyvateľov
z toho počet žien : 573
mužov : 563

deti do 15 rokov: **198**
od 16 -18 rokov: **42**
od 19 - 30 rokov: **210**
od 31 - 50 rokov: **343**
od 51 - 70 rokov: **261**
nad 70 rokov: **82**

spolu: 1136

Národnostné zloženie občanov:

národnosť slovenská: **82**
národnosť maďarská: **1050**
iná: **4**

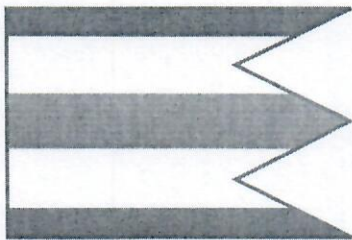
História obce :

Laténsko-dácke sídlisko. Obec je doložená v roku 1332 ako Tarkan, z roku 1339 ako Kystarkyan, z roku 1927 ako Malý Tarkan, z roku 1948 ako Malé Trakany, maďarsky Kistárkány. Patrila zemianskym rodinám, v roku 1417 Perényiovcom a iným. V roku 1557 mala 3 porty, v roku 1715 mala 6 opustených a 8 obývaných domácnosti, v roku 1787 mala 49 domov a 271 obyvateľov, v roku 1828 mala 44 domov a 338 obyvateľov. Zaoberali sa poľnohospodárstvom, ovocinárstvom a vinohradníctvom. V rokoch 1890-1990 sa mnohí vystaňovali. Za I. ČSR boli obyvatelia roľníci a poľnohospodárski robotníci. V rokoch 1924-1948 pracoval v obci liehovar. Od roku 1990 bol v obci vybudovaný miestny vodovod, plynovod, dom smútku, zriadil sa nový cintorín, domové telekomunikačné prípojky, bol zrekonštruovaný Kultúrny dom a Obecný úrad.

Symboly obce :



Erb obce



Vlajka a pečať obce

Pamiatky obce:

- Reformovaný klasicistický kostol bol postavený v roku 1772. Jeho zaujímavosťou je busta Árpáda – vodcu Starých Maďarov z konca 9. storočia, čo je dôkazom toho, že jedným z ich prvých sídelných miest bolo práve Medzibodrožie.
- Kríž pred miestnym cintorínom bol postavený v roku 1905 za finančnej podpory miestnych vystáhovalcov do Ameriky. Na počesť a pamiatku týchto ľudí ho v roku 2006 znovu vysvätili.

Výchova a vzdelávanie:

Inštitúcie v obci:

Materská škola

- s výchovným jazykom maďarským
- s celodennou starostlivosťou

Riaditeľka: Viktória Czetőová
Adresa: Malé Trakany č.337, 07642

Zdravotníctvo : na území obce sa nenachádzajú žiadne ambulancie, tie sú dostupné 4 km od obce v meste Čierna nad Tisou.

Firmy:

Erika Dobosová – K&K STAV – Zemné práce

Lóránt Mento – nákladná cestná doprava

Denisa Fülöpová – DF – vedenie účtovníctva, vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti

Alžbeta Kanalašová – AUTOPOŽIČOVŇA GONDI - prenájom hnutelných vecí

Edita Mentová Agentúra OPATERA – sprostredkovateľská činnosť

Kornélia Tárczyová – NELTA – počítačové služby, maloobchod, veľkoobchod

Bartolomej Dobos SHR– Zmiešané hospodárstvo

Andrea Heringová – Pestovanie obilnín, strukovín a olejnatých semien

Csaba Dajka – DAUNI s.r.o.,– Správa nehnuteľností na základe poplatkov alebo zmlúv, Správa bytového alebo nebytového fondu

Gyöngyi Kiriková – ACCOUNT – Účtovnícke a ekonomické činnosti, daňové poradenstvo

Juraj Bonfordi – Dekor - Výroba ostatných výrobkov z betónu, sadry a cementu

Karolina Fazekasová – KADERNÍCTVO – Ostatný maloobchod

Peter Tárczy – PENETA - Ostatné služby týkajúce sa informačných technológií a počítačov

Zlatica Kondásová – Ubytovacie služby bez poskytovania pohostinských činností

Olga Fülöpová – RELAX štúdio – Masérské služby, Prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu

M.T.P.T. spol. s r.o. - Turistické a iné krátkodobé ubytovanie, Kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod), Poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu

Erik Téglás - kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)

Iveta Procsákóvá - TISZAGYÖNGYE ABC - Kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)

Otto Szabo – SATO – Služby v rámci lesníctva a ťažby dreva...

Ing. István Hajdók - Autorizovaný bezpečnostný technik, opravy, odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení - elektrických

Mgr. Zlata Petriková – NATURARI s.r.o. – ubytovacie služby, sprostredkovateľská činnosť

DB.AGROFARM, s.r.o. – služby v poľnohospodárstve, prenájom hnutelných vecí, administratívne služby

Procsák, s.r.o. – služby v poľnohospodárstve, mäsiarstvo a iné

....a ostatní

Občerstvenie : M.T.P.T. s.r.o. (Pohostinstvo Tiszagyöngye, Malé Trakany č.49)

Potraviny : v obci sú 3 predajne potravín – predajňa COOP Jednota, predajňa potravín FRESH – M.T.P.T. spol. s r.o. a Tiszagyöngye ABC – Iveta Procsákóvá.

Organizačná štruktúra obce

Základné orgány obce :

1. starosta obce
2. obecné zastupiteľstvo

Na voľbách do orgánov samosprávy obcí konaných dňa 10.11.2018 občania obce zvolili za starostku Ing. Csillu Bálintovú.

Obecné zastupiteľstvo obce je zastupiteľský zbor zložený z 9 poslancov.

Poslanci do dňa ustanovujúceho zasadnutia OZ po Komunálnych voľbách:

1. Štefan Balogh
2. Tibor Koncz
3. Tibor Czető
4. Bartolomej Dobos
5. Štefan Koncz
6. Ing. Gabriel Jurčo
7. Vojtech Fazekas
8. Csaba Procsák
9. Ing. István Hajdók

Novozvolení poslanci OZ, ktorí na ustanovujúcom zasadnutí dňa 27.11.2018 zložili svoj sľub:

1. **Štefan Balogh – zástupca starostu**
2. **Erik Téglás**
3. **Tibor Czető**
4. **Bartolomej Dobos**
5. **Mgr. Monika Fazekasová**
6. **Ladislav Rebres**
7. **Ing. Tibor Sáradi**
8. **Csaba Procsák**
9. **Ing. István Hajdók**

Obecné zastupiteľstvo v Malých Trakanoch rozhodovalo v roku 2018 na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. V roku 2018 sa konali zasadnutia OZ celkom 10 krát. Zasadnutia sa konali v dňoch :

05.02.2018, 28.03.2018, 15.05.2018, 12.06.2018, 09.08.2018, 18.09.2018, 24.10.2018, 27.11.2018, 05.12.2018, 20.12.2018

Hlavný kontrolór obce :

p. Anton Erős

Poslanci Obecného zastupiteľstva dňa 04.06.2013 uznesením č.:05/06/2013 po splnení zákonom stanovených podmienok zvolili do funkcie hlavného kontrolóra obce Malé Trakany kandidáta Antona Erösa na obdobie 6 rokov.

Obecný úrad :

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne práce. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce.

Zamestnanci obecného úradu:

- 1/ Ing. Erika Jabriková – ekonómka, mzdová účtovníčka
- 2/ Bc. Gabriela Karásová – administratívna pracovníčka
- 3/ Arpád Furik – koordinátor aktívnej činnosti
- 4/ Štefan Fülöp - páleničiar

Zamestnanci v MŠ:

- 1/ Viktória Czetőová – riaditeľka MŠ – od 01.09.2017
- 2/ Zuzana Pappová – učiteľka MŠ
- 3/ Viola Csomová – učiteľka MŠ (riaditeľka do 31.08.2017)
- 4/ Edita Takácsová – ekonómka
- 5/ Valéria Szopová – kuchárka
- 6/ Beáta Fazekasová – upratovačka

Informácie o účtovnej jednotke z účtovnej závierky za rok 2018

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce na rok 2018 bol rozpočet obce.

Obec v roku 2018 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (z.č.523/2004, 564/2004, 369/1990, 668/2001, 582/2004, 597/2003, opatrenie MF SR čMF/010175/2004-42).

Bežný rozpočet obce na rok 2018 bol zostavený ako prebytkový, kapitálový rozpočet ako schodkový, celkový rozpočet však bol zostavený ako vyrovnaný. V priebehu roka 2018 bol rozpočet niekoľkokrát vyhodnocovaný OZ a aj upravovaný štyrmi rozpočtovými opatreniami v súlade s ods.2 , písm. a-d § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2018.

Obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí zo dňa 19.12.2013 uznesením č. U:13/12/2013 schválilo neuplatnenie programového rozpočtu od 01.01.2014 podľa §4 ods.5 zákona č.583/2004 Z.z..

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom v Malých Trakanoch, dňa 18.12.2017 unesením číslo U: 15/12/2017.

Rozpočet obce v roku 2018 bol zmenený podľa §14 odsek 2) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov celkom štyrikrát:

- a.) Prvá zmena bola schválená dňa 28.03.2018 uznesením OZ č.: 04/03/2018.
- b.) Druhá zmena bola schválená dňa 15.05.2018 uznesením OZ č.: 05/05/2018.
- c.) Tretia zmena bola schválená dňa 18.09.2018 uznesením OZ č.: 04/09/2018.
- d.) Štvrtá zmena bola schválená dňa 20.12.2019 uznesením OZ č.: 13/12/2018.

rozpočtovými opatreniami č.1,2,3,4/2018 v ktorých bola klauzula:

„Rozpočtovým opatrením č..... OZ povoľuje vykonať zmeny rozpočtu presunom rozpočtových prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu v položkách podľa návrhu.“ Zmena rozpočtu a to zvýšenie a zníženie príjmovej a výdavkovej časti schváleného rozpočtu pri uskutočnení nutných finančných operácií (v prípade dotácií zo ŠR) je povolené podľa zákona o účtovníctve aj bez schválenia OZ.

Rozpočet obce na rok 2018:

Obec v roku 2018 zostavila nasledovný rozpočet:

<i>Rozpočet obce</i>	<i>Príjmy</i>	<i>Výdavky</i>	<i>Rozdiel</i>
Bežný rozpočet	383 550,00	346 040,00	+ 37 510,00
Kapitálový rozpočet	0,00	95 000,00	- 95 000,00
Finančné operácie	95 000,00	37 510,00	+ 57 490,00
Rozpočet spolu	478 550,00	478 550,00	0,00
Prebytok+/Schodok-			0,00

V hlavnej činnosti obec vykázala za rok 2018 nasledovné čerpanie rozpočtu:

- skutočnosť k 31.12.2018

<i>Rozpočet obce</i>	<i>Príjmy</i>	<i>Výdavky</i>	<i>Rozdiel</i>
Bežný rozpočet	557 490,29	379 104,62	+ 178 385,67
Kapitálový rozpočet	15 000,00	145 429,94	- 130 429,94
Finančné operácie	79 935,44	33 909,35	+ 46 026,09
Rozpočet spolu	652 425,73	558 443,91	+ 93 981,82
Prebytok+/Schodok-			+ 93 981,82

PRÍJMOVÁ ČASŤ ROZPOČTU:

Komentár: VÝZNAMNÉ POLOŽKY

Daňové príjmy – skutočné plnenie

rok 2018

- Podielové dane z daňového úradu 276 686,87 €
- Dane z nehnuteľnosti (pozemok, stavba, pes) 13 624,46 €

Nedaňové príjmy - skutočné plnenie

rok 2018

- Príjmy z prenajatých pozemkov vo výške - 3 952,09 €.
- Príjmy z prenajatých budov - 23 053,66 €.
- Administratívne poplatky - 1 028,52 €.
- Úroky z vkladov - 89,05 €.
- Poplatky a platby za MŠ - 496,00 €.
- Príjmy z dobročinných vo výške - 138,50 €.
- Platby za stravné lístky - 1 370,88 €.
- Vrátky za predchádzajúce roky – vyúčtovania OD 6bj a 9bj vo výške - 1 713,28 €.
- Iné príjmy- 292 027 -: 1 726,77 €.
- Poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb sú väčšinou poplatky, ktorých výška je stanovená vo VZN obce alebo sú to aj náhodilé, jednorazové príjmy. Tieto nedaňové príjmy sa týkajú hlavne poplatkov za služby domu smútku, poplatky za elektrinu, plyn, vodné a stočné v obytnom dome, vyhlásenia v miestnom rozhlase, cintorínske poplatky, kopírovanie, faxovanie, kosenie atď. Skutočnosť na položke pod EK 223001 bola k 31.12.2018 vo výške 9 022,58 €, oproti predpokladaným príjmom 10 000,00 €, čo predstavuje 90,22% plnenie.
- dotácie-granty boli vo výške 1 911,00 Eur a to: od GaG stav s.r.o. vo výške 1 000,00 Eur- na usporiadanie dni obce, od STAVAB s.r.o. 500,00 Eur- na usporiadanie dni obce, zo dni obce 411,00 Eur.
- Príjem – KZ 131H od MF SR - dotácia na rekonštrukciu Domu smútku a príjazdovej cesty vo výške 15 000,00 Eur.
- Príjem – KZ 72c: - od zahraničného subjektu - od BGA na rekonštrukciu MŠ : 100 576,03 Eur.

Príjmové finančné operácie bez mimorozpočtových položiek – KZ 46:

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet k 31.12.2018	Skutočnosť k 31.12.2018	Plnenie v %
95 000,00	80 000,00	<u>79 935,44</u>	99,91

Prostriedky peňažných fondov používa obec prostredníctvom svojho rozpočtu podľa § 15 ods.4 zákona č. 583/2004 Z.z.. Najskôr sa uskutoční príjmová finančná operácia (bez peňažných prostriedkov na účtoch sociálneho fondu - lebo tie sú zo zákona tvorené zamestnávateľom pre zamestnancov), ktorá sa podľa EK/KZ zatriedi na položku 454001/46- prevod prostriedkov z peňažných fondov, následne sa finančné prostriedky použijú na kapitálové výdavky.

Príjmy zo ŠR

rok 2018

- Na mzdy pedagogických a neped.zamestnancov MŠ od KŠÚ Košice a MF SR, dávky v HN pre MŠ – na stravu od ÚPSVaR, REGOB, Aktivačná činnosť, ŽP, SPF, KE, RP, Okresný úrad TV a KE, Prenesený výkon, dotácia od EF... 36 518,59 €

Rozbor čerpania výdavkov za rok 2018

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2018	Plnenie v %
478 550,00	579 126,03	558 443,91	96,42

A) Bežné výdavky obce:

Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2018	Plnenie v %
346 040,00	346 040,00	379 104,62	109,55

Významné položky:

- **Obec na mzdy, platy, poslanecké odmeny a na vyplácanie odmien na základe dohôd** použila finančné prostriedky k 31.12.2018 celkom vo výške 134 977,19 eur.
- **Preddavky na poisťné (do SP a ZP a DDS)** predstavovali k 31.12.2018 výšku 48 351,45 Eur.
- **Obec za spotrebu energie** použila finančné prostriedky k 31.12.2018 vo výške 17 141,43 Eur.
- **Za poskytnuté všeobecné služby obci** boli vyplatené finančné prostriedky vo výške 12 064,54 Eur.
- **Za odvoz TKO** obec použila finančné prostriedky vo výške 13 944,51 Eur.
- **Palivo do kosačiek, malotraktora, traktora a do služobného automobilu** k 31.12.2018 predstavovali výšku 2 969,57 Eur.
- **Transfery občianskym združeniam, cirkvi, na členské príspevky, na šport** boli poskytnuté finančné prostriedky k 31.12.2018 vo výške 3 700,00 Eur.
- **Na splácanie úrokov (a provízia súvisiace a úverom)** z úveru boli použité finančné prostriedky k 31.12.2018 vo výške 6 378,72 Eur.

- Na splácanie istín úverov boli použité finančné prostriedky k 31.12.2018 vo výške 33 909,35 Eur.

B) Kapitálové výdavky obce k 31.12.2018 boli vo výške: 145 429,94 €

- **Nákup pozemkov – 711001/46:** nákup pozemku pod novým OD 9bj vo výške 2 416,00 Eur.
- **Rekonštrukcia a modernizácia – 717002/46:** na rekonštrukciu a modernizáciu boli použité finančné prostriedky vo výške **23 657,91 Eur** – tu bola zaúčtovaná druhá časť faktúry na modernizáciu rozhlasového vedenia v obci vo výške 4 912,18 Eur, rekonštrukcia DS z vlastných prostriedkov vo výške 16 500,28 Eur, klim. jednotka do DS vo výške 1 439,00 Eur a ďalšie výdavky
- **Príprava projektových dokumentácií - 716/46** – príprava rôznych projektových dokumentácií vo výške **3 780,00 Eur**. Z toho za 300,00 Eur - príjazd k DS, proj. dokumentácia MŠ 980,00 Eur, ver. obstarávanie - nový OD 9bj – 2 500,00 Eur.
- **Rekonštrukcia a modernizácia 717002/72c** – rekonštrukcia miestnej materskej škôlky vo výške **100 576,03 Eur** – z dotácie od BGA.

C) Finančné operácie: Výdavky obce k 31.12.2018 boli vo výške 33 909,35 €:

Splácanie tuzemskej istiny:

- dlhodobých úverov:

na splácanie istín dlhodobých úverov použila obec finančné prostriedky k 31.12.2018 vo výške 17 760,00 €.

- splácanie istín úveru zo ŠFRaB

Skutočné čerpanie na EK-821007 bolo vo výške 16 149,35 Eur.

Bilancia aktív a pasív k 31.12.2018 v €

AKTÍVA

EUR

Názov	KS k 31.12.2018	ZS k 01.01.2018
Neobežný majetok spolu	2 106 643,35	2 027 951,28
Z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	2 106 643,35	2 027 951,28
- pozemky	514 603,05	514 603,05
- stavby	1 453 496,86	1 375 728,28
- samostatné hnutelné veci	15 478,20	19 170,71
- dopravné prostriedky	268,75	268,75
- drobný DHM	108 128,72	108 128,72
- obstaranie DHM	14 667,77	10 051,77
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
Obežný majetok spolu	117 705,77	115 011,04
Z toho :		
Zásoby	23,28	31,60
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	685,72	10 530,12
Z toho:		
- Ostatné pohľadávky	0	0
- Pohľadávky z daňových príjmov obcí	313,28	6 700,98
- Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	372,44	3 829,14
Finančné účty	116 966,77	104 100,32
- z toho pokladnica	1 690,77	1 010,08
- ceniny	50,40	0,00
- bankové účty	115 225,60	103 090,24
Poskytnuté návr. fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návr. fin. výpomoci krát.	30,00	349,00
Časové rozlíšenie	974,16	3 219,65
Z toho - Náklady budúcich období	974,16	3 219,65
Z toho - Príjmy budúcich období	0	0
Vzťahy k účt. klientom št. pokl.	0	0
Zásoby	31,60	30,87
MAJETOK SPOLU	2 225 323,28	2 146 181,97

PASÍVA

EUR

Názov	KS k 31.12.2018	ZS k 01.01.2018
Vlastné imanie	1 172 808,76	1 167 372,74
Z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy účtovnej jednotky	0	0
Výsledok hospodárenia	1 172 808,76	1 167 372,74
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	1 167 372,74	1 166 495,94
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	+ 5 436,02	+ 876,80
Závazky	510 987,66	542 763,08
Z toho :		
Rezervy	0	0
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	57,06	0
Dlhodobé záväzky	426 964,51	442 740,58
Krátkodobé záväzky	17 942,48	16 238,89
Bankové úvery a výpomoci	66 023,61	83 783,61
Časové rozlíšenie	541 526,86	436 046,15
Vzťahy k účtom klient. št. pokl.	0	0
Vlastné imanie a záväzky SPOLU	2 225 323,28	2 146 181,97

Výsledok hospodárenia obce k 31.12.2018

Informácie z výkazu ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01

1. Výnosy - popis a výška významných položiek /v EUR/

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	
	- Hlavná činnosť	8 671,98
	- Podnikateľská činnosť	65 092,26
	SPOLU:	73 764,24
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		0
Aktivácia		0
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	290 624,61
	633 – Výnosy z poplatkov	39 446,21
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosť	641 – Tržby z predaja DHaNM	0
	642 – Tržby z predaja materiálu	0
	645 – Ostatné pokuty a penále	0
	648 – Ostatné výnosy z prev. činnosti	2 310,02
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	653 – Zúčtovanie ost. rezerv z prev.činn.	0
	658 – Zúčtov. ost. opr.položiek z pr.čin.	0
Finančné výnosy	661 – Tržby z predaja cenných papierov	0
	662 – úroky HČ	81,25
	662 – úroky PČ	0,00
	668 – ostatné finančné výnosy	23,40
Výnosy z transférov	687 – z bežných transférov od ost.subjektov	0
Výnosy z transférov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – Výnosy samosprávy z BT zo ŠR	36 361,60
	694 – Výnosy samosprávy z KT zo ŠR	14 068,97
	698– Výnosy samosprávy od ost.sub.	938,53
SPOLU:	HLAVNÁ ČINNOSŤ:	392 526,57
	PODNIKATEĽSKÁ Č.:	65 092,26
	=	<u>457 618,83</u>

2. Náklady - popis a výška významných položiek /v EUR/

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	
	- Hlavná činnosť:	44 755,66
	- Podnikateľská činnosť:	8 070,91
	SPOLU:	52 826,57
	502 – Spotreba energie	
	- Hlavná činnosť:	21 986,89
	- Podnikateľská činnosť:	1 607,08
	SPOLU:	23 593,97
Služby	511 – Opravy a udržiavanie	0,00
	512 – Cestovné	198,29
	513 – Náklady na reprezentáciu	2 071,64
	518 – Ostatné služby	
	- Hlavná činnosť:	44 772,98
- Podnikateľská činnosť:	2 837,76	
SPOLU:	47 610,74	
Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	
	- Hlavná činnosť:	134 055,88
	- Podnikateľská činnosť:	7 325,14
	SPOLU:	141 381,02
	524 – Záonné sociálne poistenie	
	- Hlavná činnosť	45 788,66
	- Podnikateľská činnosť	2 631,70
	SPOLU:	48 420,36
	525 – Ostatné sociálne poistenie	
	- Hlavná činnosť	2 514,09
	- Podnikateľská činnosť	219,76
SPOLU:	2 733,85	
	527 – Záonné sociálne náklady	5 986,73
Dane a poplatky	538 – Ostatné dane a poplatky	
	- Hlavná činnosť:	0
	- Podnikateľská činnosť:	38 855,85
SPOLU:	38 855,85	
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	544 – Zmluvné pokuty, penále	
	545 – Ostatné pokuty, penále	
	- Hlavná činnosť:	0
- Podnikateľská činnosť:	100,00	
548 – Ostatné náklady na prev. činnosť	2 640,57	
Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	551 – Odpisy DHM a DNM	70 370,05
	553 – Tvorba ost. rezerv z prev. činnosti	0
	558 – Tvorba ost. opr.položíek	0
Finančné náklady	568 – Ostatné finančné náklady	
	- Hlavná činnosť:	5 289,62
	- Podnikateľská činnosť:	101,26
	SPOLU:	5 390,88
	561 – Predané cenné papiere	0
562 – úroky	6 402,69	
563 – Kurzové straty	0	
Mimoriadne náklady		0
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 – Nákl. na transf. z rozp.obce ostat. subjekt. VS	99,60
	586 – Nákl. na transf. z rozp. obce subj. mimo VS	3 500,00
Dane z príjmov	591 – splatná daň z príjmov	0
SPOLU:	HLAVNÁ ČINNOSŤ:	390 433,35
	PODNIKATEĽSKÁ Č.:	61 749,46
	=	452 182,81

Účtovný výsledok hospodárenia za rok 2018:

Účtovný výsledok hospodárenia:

Výsledok hospodárenia pred zdanením sa zisťuje ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 5.

HLAVNÁ ČINNOSŤ:

Účtovná trieda 6. Výnosy	392 526,57 €
Účtovná trieda 5. Náklady	390 433,35 €
Výsledok hospodárenia pred zdanením	+ 2 093,22 €

Účtovný výsledok hospodárenia: + 2 093,22 €

PODNIKATELSKÁ ČINNOSŤ:

Prijem:

601/9 z dest. ovocného kvasu	65 092,26 €
6. Výnosy (V)	65 092,26 €

Výdaj:

501/9 materiál	8 070,91 €
502/9 energia	1 607,08 €
518/9 služba	2 837,76 €
521/9 mzdové náklady	7 325,14 €
524/9 zákonné sociálne poistenie	2 631,70 €
525/9 ostatné sociálne poistenie	219,76 €
538/9 daň z liehu	38 855,85 €
545/9 ostatné pokuty a penále	100,00 €
568/9 ostatné finančné náklady	101,26 €
5. Náklady (N)	61 749,46 €

Účtovný výsledok hospodárenia: + 3 342,80 €

Celkový výsledok hospodárenia za rok 2018 : zisk + 5 436,02 €

Účtovný výsledok hospodárenia za rok 2018 – zisk, bude v roku 2019 preúčtovaný nasledovne :

- usporiadanie kladného výsledku hospodárenia : 431/428

Prebytok / schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2018:

Skutočnosť k 31.12.2018

<i>Rozpočet obce</i>	<i>Príjmy</i>	<i>Výdavky</i>	<i>Rozdiel</i>
Bežný rozpočet	557 490,29	379 104,62	+ 178 385,67
Kapitálový rozpočet	15 000,00	145 429,94	- 130 429,94
Finančné operácie	79 935,44	33 909,35	+ 46 026,09
Rozpočet spolu	652 425,73	558 443,91	+ 93 981,82
Prebytok+/Schodok-			+ 93 981,82

ROZBOR plnenia rozpočtu:

Bežný rozpočet	Uprav. rozpočet	Skutočnosť k 31.12. 2018
Bežné príjmy	516 502,03	557 490,29
Bežné výdavky	346 040,00	379 104,62
Prebytok bežného rozpočtu „A“	+ 170 462,03	+ 178 385,67

Kapitálový rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12. 2018
Kapitálové príjmy	15 000,00	15 000,00
Kapitálové výdavky	195 576,03	145 429,94
Schodok kapitálového rozpočtu „B“	- 195 561,03	- 130 429,94

Finančné operácie	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2018
Príjmové finančné operácie	80 000,00	79 935,44
Výdavkové finančné operácie	37 510,00	33 909,35
Hospodárenie s fin. operáciami „C“	+ 42 490,00	+ 46 026,09

Prebytok rozpočtového hospodárenia: 93 981,82 €.

Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2018 je kladný, /rozdiel celkových príjmov a celkových výdavkov rozpočtu príslušného účtovacieho obdobia predstavuje výšku : 93 981,82 €.

Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2018 je kladný, /rozdiel celkových príjmov a celkových výdavkov rozpočtu príslušného účtovacieho obdobia predstavuje výšku : 93 981,82 €.

Použitie prebytku rozpočtového hospodárenia:

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vylučujú :**

- nevyčerpané prostriedky z **fondy prevádzky, údržby a opráv** podľa ustanovenia § 18 ods.2 zákona č.443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z.n.p. v sume ... 5 792,78 EUR
- nevyčerpané prostriedky z rozpočtového účtu **školského stravovania na stravné a réžiu** podľa ustanovenia §140-141 zákona č.245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní

(školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sume 5 074,01 ... EUR,

- c) nevyčerpané prostriedky **zo sociálneho fondu** podľa § 16 ods.6 zákona č. 583/2004 Z. z. sa vylučujú vo výške ... 1 748,52 ... EUR,
- d) nevyčerpané prostriedky **z podnikateľskej činnosti** vo výške ... 13 632,41 € ... EUR,

ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Použitie prebytku rozpočtového hospodárenia:

Prebytok rozpočtu zistený podľa ustanovenia §15 ods. 1 písm. c.) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. je vo výške **67 734,10 €** (znížené o finančné prostriedky na účtoch SF, OD 6bj a 9bj, PA, MŠ) a je celé zdrojom rezervného fondu. Nakoľko obec nemá vytvorený samostatný bankový účet rezervného fondu, prebytok rozpočtu zistený na základe uvedených skutočností z dôvodu vyrovnanosti rozpočtu navrhujeme vo výške 67 734,10 Eur podľa §16 ods.6 zákona 583/2004 Z.z. preúčtovať v roku 2019 cez účty 221 a 221 (bez peňažných prostriedkov) do príjmovej časti rozpočtu obce na rok 2019 na ekonomickú klasifikáciu 454 001 s KZ 46 .

Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2018

Obec k 31.12.2018 eviduje nasledovné záväzky :

A) Štátny fond rozvoja a bývania

Úver poskytnutý obci v roku 2005 s dobou splatnosti 30 rokov.

V roku 2018 bol úver splácaný mesačnými splátkami vo výške 649,37 €. Zostatok úveru k 31.12.2018 je vo výške : **119 064,61 €**.

Ďalší úver od ŠFRaB bol poskytnutý obci 01.06.2016 s dobou splatnosti 30 rokov. V roku 2018 bol úver splácaný mesačnými splátkami vo výške 1 062,76 €. Zostatok úveru k 31.12.2018 je vo výške : **305 817,76 €**.

B) Municipálny úver

V roku 2018 bol úver splácaný mesačnými splátkami vo výške 1 000,00 Eur. Zostatok úveru k 31.12.2018 je **vo výške: 59 664,97 Eur.**

C) Úver zo SLZB

Úver bol poskytnutý obci 30.06.2010. V roku 2018 bol úver splácaný mesačnými splátkami vo výške 480,00 €, teda k 31.12.2018 obec uhradila na splátkach sumu vo výške 5 760,00 €, Zostatok úveru k 31.12.2018 je **vo výške: 6 358,64 €**.

Stav záväzkov k 31.12.2018

Druh záväzku	Záväzky celkom k 31.12.2018 v EUR	z toho v lehote splatnosti	z toho po lehote splatnosti
Druh záväzkov voči:			
- dodávateľom	1 500,90		
- zamestnancom	9 157,62		
- poisťovniam	6 029,41		
- daňovému úradu	1 254,55		
- štátnemu rozpočtu			
- bankám	66 023,61		
- štátnym fondom ŠFRaB	424 882,37		
- ostatné záväzky			
Záväzky spolu k 31.12.2018	508 848,46		

Prehľad o stave finančných prostriedkov na bankových účtoch:

Výška zostatku finančných prostriedkov na všetkých bankových účtoch k 31.12.2018 bola: 115 225,60 €.

/bankové účty-221/

z toho :

221	VUB banka– bežný účet	64 187,77 €
221 2	Prima banka – MŠ- ŠJ	5 074,01 €
221 3	Soc. fond - MŠ	664,54 €
221 4	Prima banka – hlavný účet	24 747,16 €
221 6	Soc.fond –Ocú	1 083,98 €
221 7	Dotačný účet	37,95 €
221 9	Pálenica	13 632,41 €
221 10	Účet pre 6 b.j.	610,83 €
221 11	Účet pre 9 b.j.	5 181,95 €
Bankové účty - 221 spolu:		115 225,60 €

/ 211/ Pokladňa Ocú	1 690,77 €
/211 9/ Pokladňa pálenica	0,00 €
Účet 211 - SPOLU:	1 690,77 €

Účet 261 0,00 €

Účet 213 – Ceniny 50,40 €

SPOLU účty 211+213+261+221 = 116 966,77 €

Účet 112 - Materiál na sklade: 23,28 €
Účet 277 - Poskytnuté fin. výpomoci FO: 30,00 €

Údaje o predškolskom zariadení:

V obci sa nenachádza žiadne školské zariadenie s právnou subjektivitou. Náklady a príjmy Predškolského zariadenia v obci sú zahrnuté do rozpočtu obce.

Celkový príjem za stravu v roku 2018:

- od detí:	2 853,80 €
- od zamestnancov:	765,35 €
- od občanov obce:	2 935,80 €
- 55% príspevkov od ZI do stravy:	1 099,89 €
- príspevok zo SF do stravy:	201,36 €
- príjem od ÚPSVaR – dávka v HN:	915,00 € - použité finančné prostriedky (schválené finančné prostriedky boli vo výške: 1 052,00 Eur)

PRÍJMY SPOLU: 8 771,20 €

Uhradené dodávateľské faktúry:

- za rok 2018 vo výške:	7 743,53 €
-------------------------	------------

VÝDAVKY SPOLU: 7 743,53 €

Hospodárenie MŠ : + 1027,67 Eur

Poukázané prostriedky zo ŠR

Schválený rozpočet na rok 2018	Upravený rozpočet na rok 2018	Skutočnosť k 31.12.2018	Plnenie v %
38 300,00	38 300,00	<u>36 518,59</u>	95,34

Obec prijala nasledovné bežné granty a transfery v roku 2018:

Poskytovateľ	Účel	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2018 v €	Suma použitých prostriedkov v roku 2018 v €	Nepoužité prostriedky v €
Okresný úrad Košice – Odbor školstva	Na výchovu a vzdelávanie pre Materskú školu	1 052,00	1 052,00	
ÚPSVaR Trebišov	Prídavok na dieťa	23,52	23,52	
ÚPSVaR Trebišov	Dotácia na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného soc. vylúčením - dieťa v HN	975,00	975,00	
ÚPSVaR Trebišov	Dotácia na podporu výchovy k plneniu školských povinností dieťaťa ohrozeného soc.vyl.	116,20	116,20	
ÚPSVaR Trebišov	§54 „Cesta na trh práce – Aktivita č.3“	20 759,82	20 759,82	
ÚPSVaR Trebišov	§52a „mzda koordinátora AČ“	5 370,94	5 370,94	
Okresný úrad Trebišov	Refundácia odmeny skladníka materiálu CO	231,76	174,70	57,06
Okresný úrad Trebišov	REGOB	361,68	361,68	
Ministerstvo vnútra SR	Register adries	38,80	38,80	
ÚPSVaR Trebišov	Aktivačná činnosť (stroje, ÚP)	6 895,70	6 895,70	
Ministerstvo vnútra SR	Starostlivosť o ŽP	87,00	87,00	
Okresný úrad Trebišov	Komunálne voľby 2018	526,86	526,86	
MDVaRR SR	Dotácia na cestnú infraštruktúru	47,35	47,35	
ÚPSVaR TV	Pracovná odev	31,96	31,96	
SPOLU:		36 518,59	36 461,53	57,06

Granty a transfery boli účelovo viazané a použité v súlade s ich účelom. Zúčtovanie grantov a transferov boli vyúčtované v stanovených termínoch podľa stanovených požiadaviek a podmienok a boli zaslané na príslušné úrady.

Na základe uvedeného konštatujem, že obec má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom.

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

V budúcom období bude obec i naďalej zabezpečovať plnenie úloh v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 01.01.2018 do 31.12.2018.

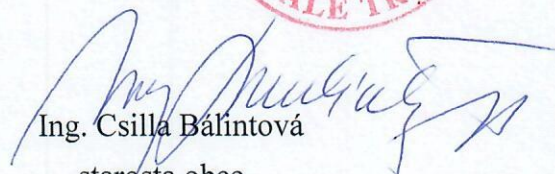
Účtovná závierka bola zapracovaná do elektronického informačného systému samosprávy RIS.SAM v zákonom stanovenom termíne.

Po ukončení účtovného obdobia roku 2018 nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

V Malých Trakanoch , dňa **28.05.2019**

Vypracovala: Ing. Erika Jabriková




Ing. Csilla Bálintová
starosta obce

Vyvesené dňa: 28.05.2019

Zvesené dňa: 12.06.2019